

# 2009 年新作モデル、 次々に登場！

ファッションパンツストッパー、  
タッチパフプレス(2タイプ)が、  
1月下旬より販売開始が決定！

ファッションパンツトッ  
パー(TO-350AS) / 2009  
年1月販売開始 / メー  
カー小売希望価格



昨年夏より新機種のリリースを重ねてきたイツミ製作所では、今回また更にニューモデルを販売することが決定しました。

2009 年1月下旬より販売開始となるのは、ファッションパンツトッパー(TO-350AS)、タッチパフプレス(HF-150AS、HF-150ES)の計3機種。ファッションパンツトッパーは、シリンダー開閉のタック用クランプや高性能&高品位の仕上げシステムを搭載した“新型 T0”。またタッチパフプレスは、自由な操作が可能な上鏝、素早い上鏝蒸気噴射&下鏝バキューム・熱風・スチーム吹き上げ機能を採用。エアシリンダーによる加圧方式の HF-150AS と、モーター駆動による加圧方式の HF-150ES の2タイプをご用意しました。

クリーニング業務に新たな可能性を生み出す ITSUMI の新機種。お問い合わせは、メールまたは弊社電話番号まで。

## 新作モデル誕生キャンペーン 韓国製アイロン、プレゼント！

BSP-600



シルバースター社製アイロン(BSP-600) /  
重量 1.67kg / ベースサイズ: 縦 205mm、横  
147mm / パルプ: プッシュタイプ / 主な特  
徴: 長時間持続するスチームバルブ、信頼  
性の高いスチームボディなど

上記新作モデル発売を記念して、イツミ製作所の製品(全品対象)を 50 万円以上お買い上げの方に、韓国シルバースター製アイロン(BSP-600)をプレゼント致します。

全国ドライ新聞 2009 年1月 20 日号に掲載された応募券に、会社(店舗)名、購入機械、住所、電話、購入代理店など必要事項を記入し、弊社住所までお送りください(応募券のコピーは不可。100 万円以上ご購入された方で、複数のご応募をご希望の場合は申込書をお送りします)。なお、対象期間は平成 21 年3月 31 日までに弊社に注文をいただいたものに限ります。

※本商品はサービス品となりますので、ノークレームでお願い致します。また、アイロンの設置に伴う追加部品、工事費等はお客様にてご負担いただきます。あらかじめご了承ください。